



Hệ thống bệnh viện và bảo vệ của Tiểu Bang California

www.disabilityrightscalifornia.org

Số Điện Thoại Miễn Phí: (800) 776-5746

TTY (Điện thoại dành cho người khiếm thính hoặc khiếm ngôn): (800) 719-5798

#2: Tờ Thông Tin về Cắt Giảm Ngân Sách Của Tiểu Bang California Đối Với Các Chương Trình & Dịch Vụ Dành Cho Người Khuyết Tật Về Phát Triển – Ngày 28 Tháng 7 Năm 2009

Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi Đối Với Trung Tâm Khu Vực và Khách Hàng Bắt Đầu Sớm¹

Cơ Quan Lập Pháp Tiểu Bang yêu cầu Sở Dịch Vụ Phát Triển (DDS) giảm Ngân Sách DD 334 triệu đô la. Kết quả là, có những thay đổi về loại hình và số lượng dịch vụ mà các trung tâm khu vực có thể mua. Tờ thông tin này mô tả những thay đổi đối với Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi cho trung tâm khu vực và các khách hàng Bắt Đầu Sớm, các trường hợp ngoại lệ đối với những thay đổi đó, và những điều sẽ xảy ra nếu trung tâm khu vực muốn thay đổi các dịch vụ của quý vị.

Luật Đã Thay Đổi Thế Nào

Luật mới giới hạn khả năng mua Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi của trung tâm khu vực, các dịch vụ này bao gồm cả "phân tích hành vi ứng dụng" (ABA) và "các dịch vụ can thiệp hành vi chuyên sâu". Các luật này áp dụng đối với cả các khách hàng thuộc Đạo Luật Lanterman và Bắt Đầu Sớm.

¹ Những thay đổi này là một phần của Dự Luật Theo Dõi Ngân Sách (TBL) AB x4 9. Quý vị có thể tìm thấy quy định tại http://info.sen.ca.gov/pub/09-10/bill/asm/ab_0001-0050/abx4_9_bill_20090728_chaptered.pdf Những thay đổi về Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi có trong Bộ Luật của Chính Phủ, Mục 95021; Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế, Mục 4686.2.

Theo các luật mới này, bất kỳ nhà cung cấp Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi nào đều phải:

1. Thực hiện đánh giá hành vi của từng khách hàng mà nhà cung cấp cung cấp các dịch vụ này cho họ;
2. Thiết kế chương trình can thiệp cho khách hàng đó; và
3. Cung cấp bản sao chương trình can thiệp cho trung tâm khu vực để các thành viên trong nhóm lập kế hoạch xem xét và cân nhắc.

Chương trình can thiệp phải có những phần nhất định, bao gồm loại dịch vụ, số giờ, và sự tham gia của phụ huynh cần để đạt được các mục đích và mục tiêu của chương trình.²

Sự Tham Gia Của Phụ Huynh

Luật mới quy định rằng trung tâm khu vực của quý vị chỉ có thể mua Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi khi phụ huynh hay các phụ huynh tham gia vào chương trình can thiệp. Do đó, nếu quý vị là phụ huynh của khách hàng và cho rằng quý vị sẽ không thể đáp ứng mức độ tham gia của phụ huynh được nêu ra trong chương trình can thiệp, hãy thông báo cho nhà cung cấp và trung tâm khu vực để họ có thể đưa ra chương trình can thiệp phù hợp với quý vị và gia đình của quý vị. Nói cách khác, trung tâm khu vực có thể dùng sự tham gia không đầy đủ của quý vị làm cơ sở để ngừng cung cấp Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi.

Sự tham gia của phụ huynh có thể có nhiều ý nghĩa khác nhau và có thể thay đổi tùy vào tình huống riêng của quý vị. Một số ví dụ bao gồm:

- Hoàn thành hướng dẫn nhóm trên cơ sở can thiệp hành vi;
- Thực hiện các chiến lược can thiệp, phù hợp với chương trình can thiệp;
- Thu thập dữ liệu;
- Tham gia vào bất kỳ cuộc buổi họp lâm sàng cần thiết nào; hoặc
- Mua các tài liệu sửa đổi hành vi được đề xuất hoặc tham gia vào cộng đồng nếu hệ thống trao thưởng được sử dụng.

Các trung tâm khu vực không được phép hoàn trả cho phụ huynh chi phí tham gia vào bất kỳ chương trình điều trị dịch vụ hành vi nào. Tuy nhiên, không có trung tâm khu vực nào có quyền yêu cầu phụ huynh tham gia

² "Phụ huynh" được định nghĩa trong đoạn (15) tiểu mục (b) của Mục 52000, Tiêu đề 17 của Bộ Luật Các Qui Chế California. Theo các qui chế này, phụ huynh có thể là người không phải là cha hoặc mẹ đẻ.

theo cách không hợp lý hoặc không khả thi. Giống như tất cả các dịch vụ mà khách hàng thuộc Đạo Luật Lanterman và Bắt Đầu Sớm nhận được, Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi phải được quyết định trên cơ sở cá nhân.

Các Giới Hạn Khác về Dịch Vụ Hành Vi

Ngoài ra, trung tâm khu vực không được mua Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi nhằm mục đích cung cấp dịch vụ nghỉ ngơi và các loại dịch vụ khác. Mặc dù gia đình của quý vị có thể cần nghỉ ngơi thêm nếu quý vị có các hành vi thách thức hoặc phức tạp, nghỉ ngơi không giống với can thiệp hành vi và nhà cung cấp dịch vụ nghỉ ngơi không có các kỹ năng hoặc được đào tạo để thực hiện Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi. Tuy nhiên, đôi khi gia đình của quý vị có thể cần dịch vụ nghỉ ngơi hành vi đặc biệt để giúp họ thực hành chương trình can thiệp tại nhà. Việc quyết định xem hỗ trợ nghỉ ngơi hành vi có cần thiết hay không nên được đưa ra dựa trên các nhu cầu cá nhân của quý vị và không nên thay đổi bởi các luật mới.

Cuối cùng, trung tâm khu vực của quý vị phải tạm ngừng cung cấp Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi khi đã đạt được các mục đích và mục tiêu điều trị trong chương trình can thiệp của quý vị. Tuy nhiên, đối với nhiều khách hàng, các mục đích và mục tiêu điều trị có thể thay đổi theo thời gian. Vì vậy, trung tâm khu vực của quý vị phải đánh giá chương trình can thiệp của quý vị sáu tháng một lần để đảm bảo rằng các mục đích và mục tiêu điều trị luôn được cập nhật để phản ánh trường hợp và nhu cầu hiện tại của quý vị. Trung tâm khu vực của quý vị chỉ có thể ngừng cung cấp Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi nếu các mục đích và mục tiêu điều trị cập nhật đó không yêu cầu tiếp tục Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi.

Các luật mới quy định rất cụ thể về cách xác định Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi, bao gồm các yêu cầu rằng những dịch vụ này phải phản ánh “các thực hành dựa trên bằng chứng.”³

Đối với các khách hàng đã nhận được Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi như một phần của IPP (Chương Trình Dịch Vụ Chăm Sóc Cá Nhân) hay IFSP (Chương Trình Dịch Vụ Chăm Sóc Gia Đình Cá Nhân) của mình, trung tâm khu vực phải cung cấp cho quý vị thông báo bằng văn bản trước khi thực hiện bất kỳ thay đổi nào. Vui lòng xem dưới đây.

³ Mục này có hiệu lực theo sắc lệnh của TBL, được ban hành vào ngày 28 tháng 7, năm 2009.

Điều Gì Sẽ Xảy Ra Nếu Trung Tâm Khu Vực Muốn Thay Đổi Các Dịch Vụ Của Quý Vị?

Nếu trung tâm khu vực của quý vị muốn thay đổi Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi, trung tâm đó phải tổ chức một cuộc họp IPP và đi đến đồng thuận với quý vị về thay đổi hoặc gửi cho quý vị thông báo bằng văn bản.⁴ Thông báo phải được gửi trong vòng 30 ngày trước khi thay đổi có hiệu lực.⁵

Thông báo phải cung cấp cho quý vị các thông tin sau:

- Hành động mà trung tâm khu vực đang thực hiện;
- Các thông tin cơ bản về lý do tại sao trung tâm khu vực lại đưa ra quyết định đó;
- Lý do thực hiện hành động;
- Ngày có hiệu lực; và
- Luật, quy chế hoặc chính sách cụ thể hỗ trợ cho hành động đó.⁶

Nếu quý vị đã đang nhận dịch vụ và quý vị không đồng ý với quyết định của trung tâm khu vực và muốn tiếp tục nhận dịch vụ, quý vị phải yêu cầu một buổi điều trần công bằng trong vòng 10 ngày kể từ khi nhận được thông báo.⁷ Nói cách khác, yêu cầu phải được đưa ra trong vòng 30 ngày.⁸

Để biết thêm thông tin quan trọng về cách kháng cáo các quyết định của trung tâm khu vực, hãy đọc tờ thông tin của chúng tôi, Thủ Tục Pháp Lý và Quyền Điều Trần.

⁴ Thông thường, các quyết định về dịch vụ mà quý vị cần phải do nhóm IPP đưa ra. Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế Mục 4646.4(a)-(c). Tuy nhiên, luật quy định rằng nếu trung tâm khu vực muốn giảm, kết thúc hoặc thay đổi dịch vụ trong chương trình IPP mà không có sự đồng ý của quý vị, trước tiên trung tâm đó phải gửi cho quý vị một thông báo trong vòng 30 ngày. Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế Mục 4710.

⁵ Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế Mục 4710

⁶ Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế Mục 4701. Thông tin còn phải được cung cấp ở ngôn ngữ mà quý vị có thể hiểu được.

⁷ Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế Mục 4715

⁸ Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế Mục 4710.5 (a)